

1868-06-27

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Type:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
Strasbourg

Arkivplacering:
Uden FA-nummer, æske F 3,1

Emneord:
Carlsberg

DOKUMENTINDHOLD

Om rejsen til England. J. C. Jacobsen er stadig forbavset over den billige pris på bronzekopien af Fægteren. Om Michael Lunn og hans forlovede og om brygger W. Baartz fra Rotterdam.

TRANSSKRIFTION

Lørdag Aften 27/6.

Kjære Carl!

Dit Brev fra i Onsdags modtog jeg først Kl. 5 i Eftermiddag, da jeg kom hjem, og kunde saaledes ikke opfylde dit Ønske om at modtage Svar paa Tirsdag, men jeg afsender alligevel disse Linier "au pêcheur", hvor Familien da nok vil sende dem efter Dig paa Onsdag. Jeg har længtes meget efter efter at erfare hvilket Resultat Du var kommen til. Skjøndt jeg ikke kunde danne mig nogen bestemt Forestilling om hvad der var det Rigtigste, hældede jeg dog saa stærkt til den Retning, Du nu har valgt at jeg ikke kan Andet end være tilfreds dermed og haaber ogsaa, at Du skal blive det.- I den Uvished hvori jeg har svævet om din Plan, har jeg jo ikke kunnet sætte mig i Bevægelse for at faae Anbefalingsbreve til Dig, men nu skal jeg heller ingen Tid spille. Først og fremmest maa jeg dog bede Dig at meddele mig din og Eugènes Reiseplan for at jeg kan vide hvor jeg skal sende Dig Breve og til hvilken Tid Du venter at komme til de forskjellige Steder.

Jeg formoder at I, som Du har omtalt, ville tage langs Rhinen over Belgien og Holland og at I saaledes ikke ville komme til London før efter en Uges Reise, men hvorlænge blive I dér? - Det bliver vel kun en flygtig Orienteringsreise, som Eugène kan foretage midt under Bryggeriet? til London, Burton, maaskee Edinburgh osv? - De Breve, jeg i de nærmeste Dage kan faae til Dig her i Byen, tænker jeg at sende til London poste restante - hvis jeg ikke forinden faaer ny Oplysning fra Dig. - Til Pontoppidan skal jeg skrive imorgen og bede ham at sende de Recommandationer, han har lovet, enten til mig eller hans Ven og Kollega Generalkonsul Westenholz i London, hvem Du let kan opspørge. Da jeg ikke veed hvilke Byer I ville besøge, er det maaske rigtigt foreløbigt at bede Pontoppidan at introducere Dig hos Westenholz hos hvem Du da kan faae de specielle Recommandationer til de Filialer og For-

bindelser de have i de Byer Du opgiver ham.- Jeg haaber ogsaa at

jeg i mit første Brev til London skal kunne sende et engelsk Brev til min Ven, den gl. Aird - hvis han blot lever endnu.- Hvorledes gaer det forresten med dit Engelsk? Har Du forberedt Dig noget derpaa ? Har Du et engelsk Lexicon ? og en Parleur?- Kogsbølles Ven, Cand Haagensen har lovet at sende Dig et Brev til en Hotelvært i Burton, med hvem han ifjor gjorde Bekjendtskab, da han boede hos ham. Denne Mand har i lang Tid været Under-Brygmester i et af de store Bryggerier i Burton og var meget fortrolig med Bryggeriernes Forhold og meget forekommende og villig til at give Op-lysninger m. m., Haagensen troer at Du kan faae stor Nytte af ham.-Jeg kommer i Tanker om, at jeg i Rotterdam gjorde Bekjendtskab med en vakker Brygger W. Baartz, med hvem jeg efter min Hjemkomst vexlede flere Breve angaaende de forskellige Bryggerier - Metoder osv, som

han studerede med Iver og Tænksomhed.Han viste mig den Opmærksomhed at sende mig som Present et engelsk Værk af Tizard om Maltning og Brygning, hvorom han ønskede at høre min Mening, men jeg har desværre hverken svaret ham eller engang takket ham derfor. Først var han paa Reise og siden var der andre Ting, der ganske optog min Tanke og saa kom Branden. Det vilde være mig særdeles kjært, dersom Du kunde faae Leilighed til at besøge ham og takke ham for de interessante Samtaler jeg har ført med ham, takke ham for Bogen - som indeholdt meget Interessant, men ikke forekomer mig rigtig klar - og undskyldte min Forsømmelighed paa bedste Maade med "Branden", osv.- Hans Bryggerie er det bedste jeg saae i Holland; jeg har ikke truffet nogen Brygger med større Interesse for sit Fag end han, hvorfor vi strax bleve Venner og han har reist ikke lidet i England for at studere Bryggeriet dér. x) x) Jeg er overbeviist om, at dit Besøg vil være ham velkomment.

II

Tak for Meddelelsen om Bronzestatuen. Det er mig endnu en Gaade, at "Fægteren" kan leveres i fuld Størrelse for 2500 francs da den hos v. Mans kostede 6000 francs og da den efter Barbediennes' Catalog - som Lind har leveret mig - koster i reduceret Størrelse af 2/5 over 50% mere end Diana de Gabies i samme Reduction. Men ligemeget, naar han kan levere den, kan jeg nok være tjent dermed.-Fra Carpentier har jeg endelig idag faaet Factura over Tagpladerne og fra Dupont & D over en Deel

af Jernbjelkerne. De gode Franskmænd ere ikke saa præcise, som da de vidste at Du var i Paris og kunde vaage over Leveringen. Med Indkjøbet i Magasin du Louvre ere vi meget fornøiede, men derom vil din Moder selv skrive. Ikke mindre fornøiede ere vi begge over Linds' og Fru Linds' varme Lovtaler over dit chevalereske og hjertelige Forhold til dem. - De befinde sig begge fortræffeligt efter Reisen.

Vi have med stor Fornøielse læst din Meddelelse om Forberedelserne til og Festlighederne ved Gloxin's Bryllup, hvoraf Du har havt megen Tilfredsstillelse og Fornøielse. Jeg kan begribe at det har været dig noget vanskeligt at rive Dig løs fra saa behageligt et Samliv, men jeg vil haabe at Du vil - lidt efter lidt - finde et lignende i England. - Min Hilsen til Gloxins' kom jo først efter hans Reise, men Du vil jo nok enten skriftligt eller gennem Familien bringe ham den. Hvad hedder han saa ? - Hermed sender jeg dig et Brev fra Cand.jur M. Lunn. Det er en prægtig Fyr! Han straalere af aandelig Sundhed. Hans Forlovede er en meget vakker og opvakt ung Pige, smukkere end hendes Photographie lod formode og saa naturlig ! Man mærker strax at der er et aandeligt Indhold i hende og at det ikke er en paaklistret Skal af Skolelærdom, der taler ud af hende. Ligeledes sender jeg et Brev fra Fru Halkjer til hendes Søn Herman, hvis Adresse Du vil faae hos Mr Taylor. (Hendes smukke Svigerdatters Fader). Lev vel! Lad os snart høre fra Dig.

Din Jacobsen

[På langs] Hils din Ven Eugène. Fra Gjede skal jeg hilse Dig Han reiser i Ferien til Frankrig.

1868 ²⁷/₆

Lørdag Aften ²⁷/₆

C.M.

Hijs Car!

Det kom fra i Onsdag maatte jeg først
de 5: flammind, da jeg kom hjem, og fandt
skrevet det affridt det faldt an at maatte
kom fra Onsdag, men jeg affandt aligevel
det Louis "en pænt" som Samlet da
nok mit faldt den efter de ^{gaa Onsdag} - jeg var længe
mangt efter at se den smukke Kuffet den
når kommer til. Hijs jeg den tændt den
mig mange bestemt Samlet an faldt den
når det rigtigst, faldt jeg dog saa faldt
til den Lørdag den en faldt at jeg den
den Onsdag end naar tilfaldt den og faldt
afsa, at den faldt den. - Den Onsdag
faldt jeg faldt an den faldt, faldt jeg jo
den faldt faldt mig. Onsdag faldt an faldt
Onsdag faldt den til mig, men en faldt jeg
faldt mig Eid faldt. - faldt og faldt
men jeg dog faldt mig at faldt mig den
og Eugenes faldt faldt an faldt den mig
faldt jeg faldt faldt den an den faldt den
den faldt an faldt den den faldt den faldt.

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

Jeg formoder at du som du har antalt,
ville lige læse Apinen om Belgien og
Holland og at du forestodt ikke ville kunne
til London for at se den nye Land, men
for at se den gamle? - Det bliver vel
en en flygtig Orienteringsreise, som
Eugen kan forestå med andre begynder?
til London, Boston, maaden Edinburgh
af? - Du kommer, jeg: du kommer den dag
som du kan til dig for i byen, kan du se at
fandt til London posten restante - Jaa jeg
ikke forinden som en Oplysning for dig -
til Pantofflerne skal jeg som en anden
og bedt som at fandt de Anvendelserne,
som du kan, enten til mig eller til den
den og Læge Gennemførelse Westenholtz
i London, som du kan se spørgs. Du
jeg ikke med nogle få vilde besøge,
so at man sig til sig selv at bedt
Pantofflerne at introducere dig for Westenholtz,
som du kan se den som den specielle
Anvendelserne til de Læger og Læger

leindelpi du Jam. i de leys du aggrines
Jam. - Jørg Jacobs ogsaa at jeg i mit første
brev til Landen skal min finde et ugent
brev til min Her, der er Alind - Jørg Jam
blat brenn ved. - Jørg Jacobs ogsaa at
fornæmme med dit ugent. Jørg du fornæmme
dij meget drage. Jørg du et ugent Læge
og en færdig. Skal jeg finde dij meget dank
ugent. - Kjøbholder Her, Cand Haagen
for Lovet at finde at brenn til en færdig
; Bortan, med Jam Jam ifjød gands belyndt,
skal, du Jam bade for Jam. Druen Mand for
; lang Tid med Under-Engjæmme ; et
af de færdig Engjæmme ; Bortan og nær
meget færdig med Engjæmme Lovet
og meget færdig og villig til at
gim Olyde ugent m.m. Haagen brenn
at du Jam færdig Blyde af Jam. -
Jørg Jam ; Canten aen, at jeg ; Røtter
Jørg gands belyndt med en nattet Engjæmme
W. Baarty, med Jam jeg affør en
fjæmme meget færdig brenn aen aen
de færdig Engjæmme - Metten, Jam

Jeg er overbevist om, at Mr. Colley vil være som vilkommen ind.
Jeg studeerde med Tones og Cowlsaupt.
Jeg vilde mig den Oyavaldaupt at sande
mig at regelst. Wark af Tigard som
Malkung og Erjening, som som jeg er indst.
at gøre min Erning, men jeg var det næste
Jorden som jeg stet kaldet som Dufus.
Lærk var jeg på Laet og siden fik
jeg andre Eing, som ganske op tog min
Cark og jeg som Eranden. Det vilde
nære mig fordelst Gant, som som den Ernde.
Jeg vilde sig at betjæ som og
Laet som jeg de indværd Laet
jeg var gort med Laet, Laet som jeg
Laet - som indværdt meget Laet,
men ikke forstændt mig rigtig Laet - og
indværdt min Laet Laet som Laet
Laet med Laet, om. - Jeg Laet
at Laet jeg som; Laet; jeg var
ikke Laet Laet og som Laet,
som jeg fik Laet med Laet, som som vi Laet
blære Laet og jeg var mig, ikke Laet;
Laet som at Laet Laet Laet.

II 27/68
C.M.
Tak for Bøddelstjenen om Couragelatin.
At se mig endnu en Gaad, et "Sagfører"
kan komme i fuld Mængde for 2500 franci
da den for v. Almas Bøddel 6000 franci og
da den ofte Barbadiens' Cataly - som
Lind for kom mig - Bøddel i anden
Mængde af 45 eller 50% mere end Diana
de Gabes i fæmme Læderne. Men ligegyldigt
naar jeg kan komme den, kan jeg nok
naar hjert Dravid. - Den Carpentier for
jeg endelig idag for et Sættens om Couragelatin
og for Dupont & D. om en Deal
af Jernkuglerne. De gode Sættens
om de for gæstene, som de de med et den
om i Paris og Lunds, naar om Læderne.
Det Læder i Magasin du Læder om
mi meget færdigt, men Dravid om den
Mæder selv for. De mindes færdigt
om mi Læder om Lind og Læder Læder
Læder om at iførelse og færdigt
Læder om den. - De færdigt om begge
færdigt om Læder.

Mi Suna und þar Sunuálfur lefa þú þetta,
 síðasti um Svabíudáttir þú, þú hlygður
 um Glaxíu þingitun, þannig þú fær þú
 mig og Eilífur þingitun og Sunuálfur.
 Þú kan þú þingitun at all þú munst þing
 mig náttúrulegt at vera þing lei þú þú
 þingitun at þingitun, mun þing mit þingitun
 at þú mit - lítt ofur lítt - þingitun at
 þingitun: þingitun. - Þingitun þingitun lei
 Glaxíu þingitun þingitun ofur þingitun þingitun, mun
 þingitun mit þingitun ofur þingitun ofur þingitun
 þingitun þingitun þingitun þingitun. Þingitun þingitun
 þingitun þingitun? - Þingitun þingitun þingitun at þingitun
 þingitun þingitun M. þingitun. At es es þingitun þingitun! þingitun
 þingitun ofur þingitun þingitun. þingitun þingitun es es
 þingitun þingitun ofur þingitun þingitun, þingitun þingitun þingitun
 þingitun þingitun þingitun ofur þingitun þingitun! þingitun
 þingitun þingitun ofur þingitun þingitun: þingitun ofur
 at M. þingitun es es þingitun þingitun þingitun þingitun, þingitun
 þingitun þingitun ofur þingitun. - Þingitun þingitun þingitun þingitun
 þingitun þingitun þingitun lei þingitun þingitun, þingitun þingitun þingitun
 mit þingitun þingitun M. þingitun. (Þingitun þingitun þingitun þingitun).
 þingitun þingitun! Þingitun ofur þingitun þingitun þingitun. Þingitun þingitun

þingitun þingitun þingitun. þingitun þingitun þingitun. þingitun þingitun þingitun.